



## WÓZEK WIDŁOWY MODEL *Excellent*

# 20L / 25L / 30L -7

WÓZKI WIDŁOWE HYUNDAI Z SILNIKIEM NA GAZ PŁYNNY (LPG)

We build a better future



■ Fotografia może przedstawiać wyposażenie opcjonalne.

## FORKLIFT *Excellent* Model



### **OPSS (System Wykrywania Obecności Operatora)**

Pochylenie, podnoszenie i obniżanie masztu za pomocą odpowiednich przyrządów sterujących nie jest możliwe, kiedy operator ustawiony jest w nieprawidłowej pozycji. (opcja)

**20L / 25L / 30L -7****20L / 25L / 30L -7**

## Nowe kryteria dla wózków widłowych

Hyundai przedstawia nowe wózki widłowe  
serii 7- z silnikiem zasilanym gazem płynnym (LPG).  
Wspaniała moc i wydajność zwiększy zyski Państwa firmy.



■ fotografia może przedstawiać wyposażenie opcjonalne.

## Duża moc i wydajność

Silnik o dużej mocy

### HMC BETA Silnik

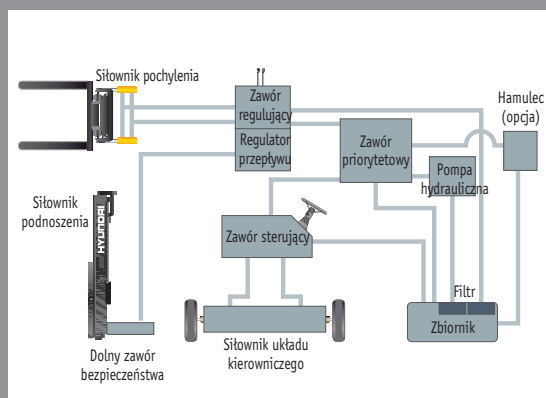
Sprawdzony na rynku silnik 37 kW HMC Beta zapewni niezrównaną wydajność, trwałość i wartość standardowej maszynie, nawet jeśli jest ona wyposażona w dodatkowy osprzęt hydrauliczny. (Spełnia normę EPA/EU Tier-2)

## 37 kW / 2450 obr./min.



### Najnowocześniejszy układ hydrauliczny

Najnowsza konstrukcja układu hydraulicznego dużej mocy zawiera ciche zawory sterujące i skraca czas reakcji podczas pracy, zwiększając wydajność i trwałość.



### Szybka praca przy wysokiej stabilności

Możliwości szybkiego podnoszenia i opuszczania masztu oraz pochylecia widelc w przód i w tył, jakie zapewnia wózek, gwarantują najlepsze warunki pracy podczas załadunku i rozładunku. Kiedy wózek jest załadowany, prędkość opuszczania masztu jest dokładnie kontrolowana przez dolny zawór sterujący, aby zagwarantować bezpieczeństwo pracy.

**20L/25L/30L-7**

## *Prawdziwy talent, Nowy mistrz w miejscu pracy!*

Dzięki płynnej i wydajnej pracy oraz ergonomicznej konstrukcji wózki serii 20/25/30L-7 idealnie spełnią państwa potrzeby.



■ Fotografia może przedstawiać wyposażenie opcjonalne.

### Większa szybkość jazdy i zdolność pokonywania wzniesień

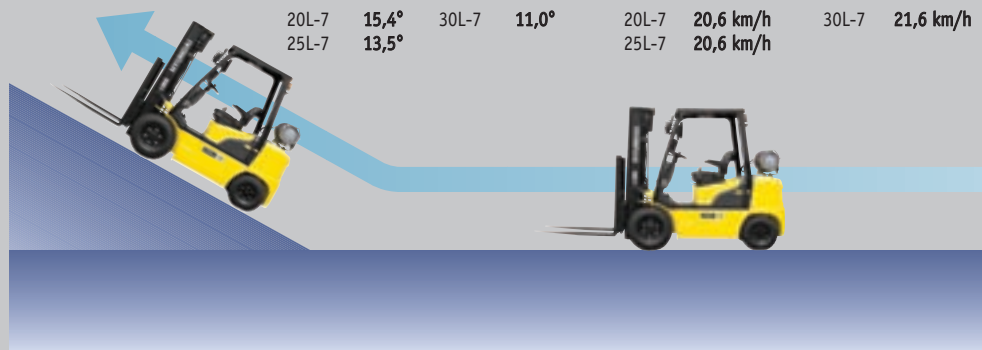
Silnik dużej mocy zapewnia większe przyspieszenie, lepszą zdolność pokonywania wzniesień i większą szybkość jazdy w dowolnie trudnym terenie czy na pochyłości.

Zdolność pokonywania wzniesień (załadowany)

20L-7	15,4°	30L-7	11,0°
25L-7	13,5°		

Szybkość jazdy (bez ładunku)

20L-7	20,6 km/h	30L-7	21,6 km/h
25L-7	20,6 km/h		



### Zwiększony kąt pochylenia masztu

Wykorzystanie kąta pochylenia masztu wynoszącego 6 stopni do przodu i 10 stopni do tyłu oferuje operatorowi bezpieczną i dynamiczną platformę do załadunku i rozładunku.



### Układ mokrych hamulców tarczowych

Zastosowania hamulców tarczowych typu wet zwiększa skuteczność hamulców i wydłuża okres pomiędzy serwisowaniem pięciokrotnie w porównaniu do tradycyjnych hamulców. O 45 % większa wymagana siła nacisku na pedał hamulca przy nachyleniu zobcza 20% zwiększa bezpieczeństwo pracy.



### Całkowicie hydrostatyczny układ wspomagania kierownicy

Hydrauliczny układ wspomagania kierownicy zawsze gwarantuje płynne i elastyczne sterowanie, zapobiegając przejściu poza graniczne położenie kierownicy i jej zbyt szybkemu ruchowi powrotnemu.

## Wygodna obsługa



### Regulowana kierownica

Kierownica może być regulowana dzięki dźwigni po lewej stronie, co pozwala zwiększyć wygodę operatora.



### Łatwa w obsłudze i bezpieczna dźwignia zmiany biegów i kierunku jazdy

Pojedyncza dźwignia umieszczona po lewej stronie kolumny kierownicy zapewnia operatorowi szybką i łatwą kontrolę szybkości i kierunku jazdy. Silnik można uruchomić tylko, gdy dźwignia jest w położeniu neutralnym.



### Wielofunkcyjna dźwignia z przełącznikami

Wielofunkcyjna dźwignia zapewnia łatwy dostęp do świateł i klaksonu.



### Szybka reakcja dźwigni sterowania

Do precyzyjnego, bezpiecznego i wydajnego sterowania wymagany jest tylko minimalny wysiłek operatora.



■ Fotografia może przedstawiać wyposażenie opcjonalne.



### Ergonomiczne rozmieszczenie pedałów

W oparciu o inżynierię wykorzystującą najnowszą wiedzę o ergonomii, pedały hamulca, gazu i powolnego poruszania zostały umieszczone w położeniu optymalnym dla wygody operatora.



### Uchwyt na kubek i schowek

Dodatkowe schowki umieszczono wewnątrz kabiny operatora.

## Konstrukcja wózka oparta o ergonomię!

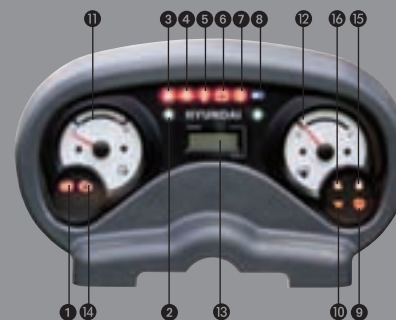
Konstrukcja oparta o ergonomię zmniejsza zmęczenie i zwiększa wydajność operatora.



### Nowa, lepsza widoczność zapewniająca bezpieczną obsługę

Bezpieczeństwo i precyzja pracy operatora są zwiększone dzięki masztem zapewniającym szersze pole widzenia.

## Przyjazne dla użytkownika wskaźniki i wodoodporny panel wskaźników



- |  |  |
|--|--|
| 1 Kontrolka hamulca postojowego                        | 9 Kontrolka odwadniacza                            |
| 2 Kierunkowskazy                                       | 10 Kontrolka podgrzewacza                          |
| 3 Kontrolka niskiego poziomu paliwa                    | 11 Wskaźnik temperatury wody                       |
| 4 Kontrolka niskiego poziomu oleju silnikowego         | 12 Wskaźnik poziomu paliwa                         |
| 5 Kontrolka zbyt wysokiej temperatury oleju przekładni | 13 Licznik godzin                                  |
| 6 Kontrolka ładowania akumulatora                      | 14 Kontrolka silnika                               |
| 7 Kontrolka filtra powietrza                           | 15 Ostrzeżenie o niezapiętych pasie bezpieczeństwa |
| 8 Kontrolka światła roboczego                          | 16 Ostrzeżenie OPSS                                |

## Łatwo regulowany fotel pneumatyczny

Atrakcyjne i regulowane siedzenie, zaprojektowane ergonomicznie, zapewnia komfort, bezpieczeństwo i trwałość.



## Nowo-zaprojektowany układ anty-wibracyjny i pochłaniający drgania

Najnowszy układ zawieszenia hydraulicznego, wykorzystujący anty-wibracyjny izolator gumowy, został zamontowany pomiędzy konstrukcją kabiny a ramą wózka, co zmniejsza drgania i obniża poziom hałasu podczas jazdy. Pozwala to zmniejszyć zmęczenia operatora i zwiększyć bezpieczeństwo obsługi wózka.



## Wytrzymałość i bezpieczeństwo

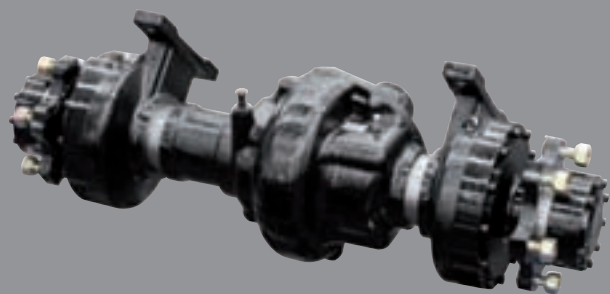
### Wytrzymała osłona kabiny

Osłona kabiny spełnia wymogi EWG i ANSI i chroni operatora podczas niebezpiecznych zadań.



### Hamulec postojowy

Włączenie przechylnego hamulca postojowego wymaga mniej wysiłku operatora.



### Wysokie wytrzymała przekładnia typu Power-Shift

Przekładnia typu power-shift zapewnia wysoką prędkość jazdy przy niskim poziomie hałasu w warunkach dużego obciążenia. Dzięki temu wzrasta wydajność pracy.

## Bezpieczeństwo dzięki wysokiej trwałości!

Podczas projektowania wózka priorytetami były bezpieczeństwo i trwałość.



### Duży stopień i rączka

Szeroki, otwarty stopień daje wygodę i bezpieczeństwo podczas wsiadania do wózka i wysiadania.

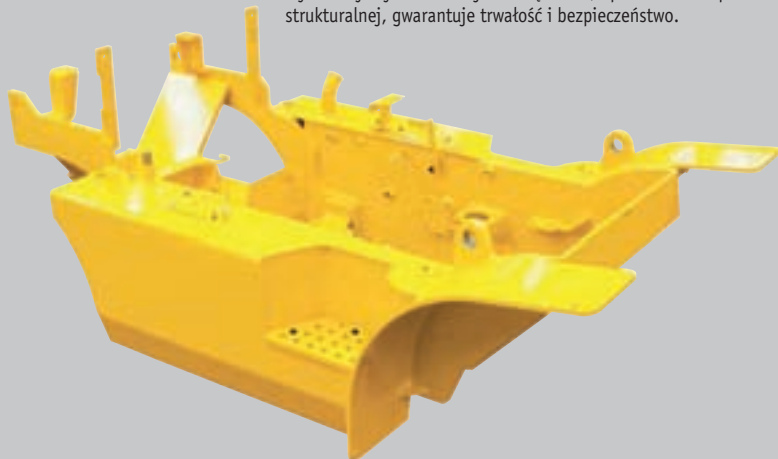


**20L / 25L / 30L -7**

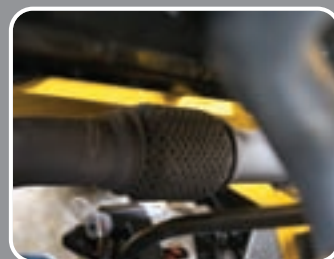
■ Fotografia może przedstawiać wyposażenie opcjonalne.

**Wysoce wytrzymała rama jednoczęściowa**

Wysoce wytrzymała rama jednoczęściowa, opracowana na podstawie precyzyjnej analizy strukturalnej, gwarantuje trwałość i bezpieczeństwo.

**Konserwacja układu elektrycznego**

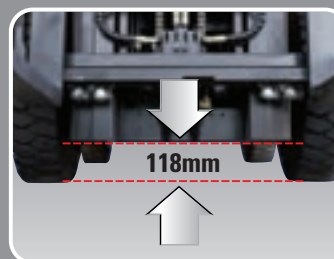
Różne komponenty układu elektrycznego zostały umieszczone razem, aby ułatwić wykonywanie regularnych czynności konserwacyjnych.

**Kompensatory**

Kompensatory pochłaniają drgania i zmniejszają hałas generowany przez układ wydechowy i zwiększają jego trwałość.

**Jasne, osłonięte reflektory**

Jasne, osłonięte reflektory zostały wyregulowane, aby poprawić widoczność w ciemności.

**Prześwit pod wózkiem**

Silnik i przekładnia są zmontowane poziomo i umieszczone wysoko w ramie, w celu ochrony tych kosztownych elementów podczas pracy na nierównym podłożu.

## Łatwa konserwacja dla większej żywotności



### Elektrycznie monitorowany filtr powietrza

Czujnik filtra powietrza informuje operatora o zatkanie filtra powietrza, umożliwiając jego wymianę przed potencjalnym uszkodzeniem silnika.



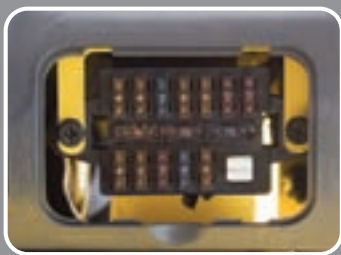
### Łatwa konserwacja i kontrola oleju

Poziom oleju w przekładni można łatwo sprawdzić bez potrzeby demontażu.



### Zbiornik płynu hamulcowego

Dobrze widoczny i dostępny zbiornik sprawia, że codzienne kontrole są łatwe i szybkie.



### Łatwo dostępna i niewielka skrzynka bezpieczników ułatwia ich kontrolę



■ Fotografia może przedstawiać wyposażenie opcjonalne.

## Scentralizowany układ ułatwiający obsługę techniczną!

Idealny układ części zapewnia łatwy dostęp i wygodę podczas obsługi i konserwacji.



### Łatwa wymiana filtra powietrza

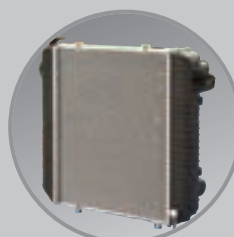
Filtr powietrza jest łatwo dostępny do czyszczenia lub wymiany.



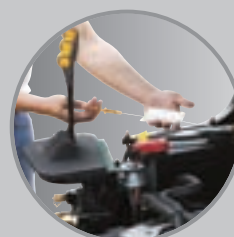
### Przenośna pokrywa nasuwana



### Instalacja obrotowego akumulatora



### Aluminiowa chłodnica z doskonałą ochroną przed wysoką temperaturą



### Kontrola poziomu oleju silnikowego



### Łatwa w demontażu (beznarzędziowo) blacha podłogowa



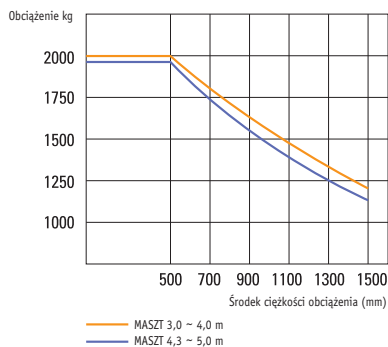
## Dane techniczne masztu 30L-7

Typ masztu	Maksymalna wysokość widet	Wysokość spoczynkowa widet	Kąt nachylenia		Udźwig bez układu przesuwania bocznego na wys. 500 mm (24 in) LC		Udźwig z układem przesuwania bocznego na wys. 500 mm (24 in) LC		Ciężar własny		Podnoszenie swobodne		
			Stoień		Opona pojedyncza	Opona podwójna	Opona pojedyncza	Opona podwójna	Opona pojedyncza	Opona podwójna	Bez oparcia	Z oparciem	
			Naprzód	Wstecz	kg (funty)	kg (funty)	kg (funty)	kg (funty)	kg (funty)	kg (funty)	mm (cale)	mm (cale)	
2-etapowe ograniczone podnoszenie swobodne	V300	3000 (118.1)	2040 (80.3)	6	10	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	4247 (9364)	4334 (9555)	155 (6.1)	155 (6.1)
	* V330	3300 (129.9)	2190 (86.2)	6	10	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	4268 (9408)	4354 (9599)	155 (6.1)	155 (6.1)
	V350	3500 (137.8)	2290 (90.2)	6	10	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	4285 (9448)	4372 (9638)	155 (6.1)	155 (6.1)
	V370	3700 (145.7)	2440 (96.1)	6	10	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	4308 (9498)	4395 (9689)	155 (6.1)	155 (6.1)
	V400	4000 (157.4)	2590 (102.0)	6	10	3000 (6000)	3000 (6000)	2950 (5920)	2975 (6000)	4339 (9566)	4426 (9757)	155 (6.1)	155 (6.1)
	V430	4300 (169.3)	2740 (107.9)	6	6	2925 (5840)	3000 (6000)	2875 (5660)	2925 (5950)	4392 (9682)	4478 (9873)	155 (6.1)	155 (6.1)
	V450	4500 (177.2)	2890 (113.8)	6	6	2875 (5730)	2950 (5900)	2825 (5550)	2875 (5720)	4414 (9732)	4501 (9923)	155 (6.1)	155 (6.1)
	V470	4700 (185.0)	2990 (117.7)	6	6	2825 (5510)	2925 (5790)	2750 (5330)	2825 (5780)	4430 (9765)	4516 (9956)	155 (6.1)	155 (6.1)
2-etapowe pełne podnoszenie swobodne	V500	5000 (196.9)	3140 (123.6)	6	6	2775 (4740)	2850 (5680)	2700 (4560)	2775 (5620)	4452 (9816)	4539 (10007)	155 (6.1)	155 (6.1)
	VF290	2932 (115.4)	2040 (80.3)	6	6	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	4288 (9453)	4374 (9643)	1314 (51.7)	860 (33.9)
3-etapowe pełne podnoszenie swobodne	VF320	3232 (127.2)	2190 (86.2)	6	6	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	3000 (6000)	4323 (9530)	4409 (9720)	1464 (57.6)	1010 (39.8)
	TF370	3700 (145.7)	1840 (72.4)	6	6	3000 (6000)	3000 (6000)	2900 (5950)	2950 (6060)	4397 (9694)	4483 (9884)	1114 (43.9)	660 (26.0)
	TF400	4000 (157.4)	1940 (76.4)	6	6	2925 (5840)	3000 (6000)	2850 (5780)	2900 (5890)	4422 (9748)	4508 (9937)	1214 (47.8)	760 (29.9)
	TF430	4300 (169.3)	2040 (80.3)	6	6	2850 (5730)	2925 (5880)	2775 (5670)	2825 (5780)	4444 (9796)	4530 (9986)	1314 (51.7)	860 (33.9)
	TF450	4500 (177.2)	2140 (84.3)	6	6	2800 (5660)	2875 (5760)	2725 (5560)	2775 (5670)	4469 (9852)	4555 (10042)	1414 (55.7)	960 (37.8)
	TF470	4700 (185.0)	2190 (86.2)	6	6	2775 (5400)	2825 (5660)	2675 (5220)	2725 (5480)	4483 (9884)	4569 (10073)	1464 (57.6)	1010 (39.8)
	TF500	5000 (196.9)	2290 (90.2)	6	6	2700 (4630)	2775 (5510)	2600 (4450)	2675 (5330)	4506 (9933)	4592 (10123)	1564 (61.6)	1110 (43.7)
	TF550	5500 (216.5)	2490 (98.0)	6	6	2300 (3040)	2675 (5290)	2525 (2860)	2575 (5110)	4550 (10030)	4636 (10220)	1764 (69.4)	1310 (51.6)
	TF600	6000 (236.2)	2690 (105.9)	6	6	1300 (2020)	2575 (4630)	1750 (1840)	2475 (4450)	4620 (10184)	4706 (10374)	1964 (77.3)	1510 (59.4)
	TF650	6500 (255.9)	2890 (113.8)	3	3	1200 (1720)	2475 (3740)	1700 (1540)	2375 (3560)	4670 (10296)	4756 (10486)	2164 (85.2)	1710 (67.3)
TF700	7000 (275.6)	3090 (121.7)	3	3	900 (1050)	2400 (2860)	1450 (870)	2275 (2680)	4714 (10393)	4800 (10582)	2364 (93.1)	1910 (75.2)	

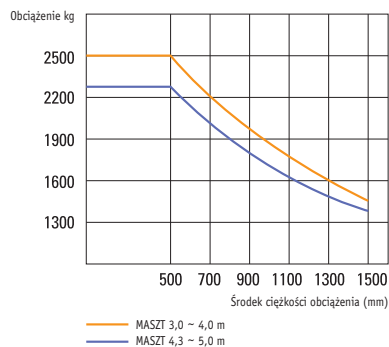
\* Standard

## Udźwig

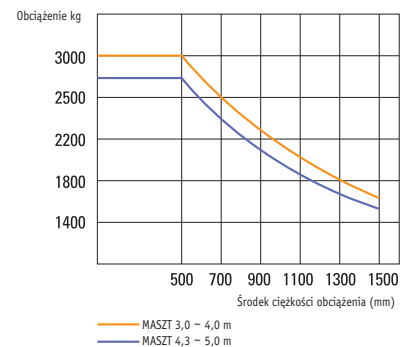
## 20L-7



## 25L-7



## 30L-7



## Standardowe wyposażenie

- **WŁĄCZNIK GŁÓWNY**
- **UKŁAD PRZESUWANIA BOCZNEGO**
- **LAMPA ROBOCZA**
- **ORUROWANIE**  
3 szpule

- **KABINA I GRZEJNIK**
- **WBUDOWANY UKŁAD PRZESUWANIA BOCZNEGO**
- **WIDŁY**  
900 mm; 1000 mm; 1200 mm; 1350 mm;  
1500 mm; 1650 mm; 1800 mm
- **NAKŁADKA**  
1300 mm; 1500 mm; 1700 mm; 1800 mm
- **POCHYLENIE**  
6/6°; 3/3°

## Wyposażenie opcjonalne

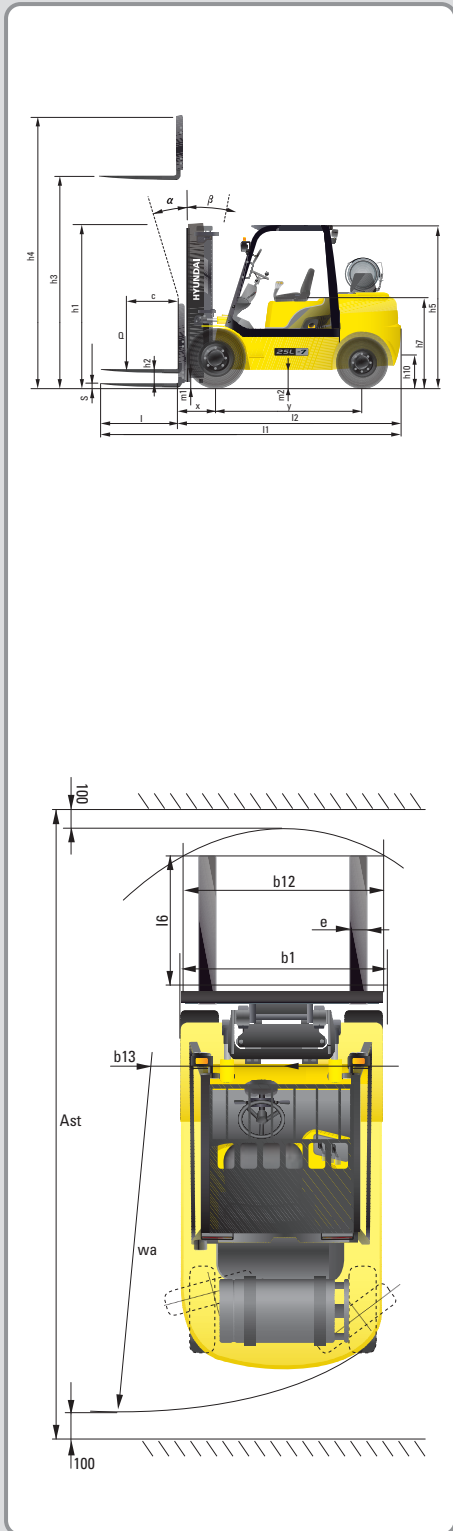
- **OPONA**  
Pneumatyczna, niebrudząca, podwójna
- **SIEDZENIE**  
Schówek, podłokietnik, oparcie dla bioder
- **ZACISK LPG**  
Wychyłany na zewnątrz i w dół
- **M.C.V**  
4 zwoje
- **ORUROWANIE OSPRZĘTU**  
Orurowanie 4 szpule
- **ŚWIATŁO OSTRZEGAWCZE**
- **PRZEŁĄCZNIK AWARYJNY**
- **URZĄDZENIA STERUJĄCE**
- **PEDAŁ HAMULCZA**  
Wzmacniacz hydrauliczny  
(bez akumulatora)







### Wymiary



### Specyfikacja

Identyfikacja			
1.1	Producent	Hyundai	Hyundai
1.2	Typu	20L-7	25L-7
1.3	Napęd: elektryczny (akumulatorowy lub z sieci), silnik diesla, silnik benzynowy, silnik na gaz, ręczny	PALIWO GAZ	PALIWO GAZ
1.4	Rodzaj obsługi: ręczna, piesza, stojąca, siedząca, przenoszenie zamówień	W pozycji siedzącej	W pozycji siedzącej
1.5	Udźwig / udźwig znamionowy	2000 (4,000)	2500 (5,000)
1.6	Odległość do środka ładunku	500 (24)	500 (24)
1.8	Odległość do środka ładunku, od środka osi napędu do widel	461 (18)	464 (18)
1.9	Rozstaw osi	1650 (65)	1700 (67)
Masy			
2.1	Masa robocza	3476 (7,663)	3766 (8,303)
2.2	Obciążenie na os, załadowany przód / tył	4763 / 713	5095 / 771
2.3	Obciążenie na os, niezaladowany przód / tył	1599 / 1877	1539 / 2227
Koła, podwozie			
3.1	Opony: pełne gumowe, superelastyczne, pneumatyczne, poliuretanowe	Pneumatyczne	Pneumatyczne
3.2	Rozmiar opon, przód (Ø x szerokość)	7.00 - 12 - 12PR	7.00 - 12 - 12PR
3.3	Rozmiar opon, tył (Ø x szerokość)	6.00 - 9 - 10PR	6.00 - 9 - 10PR
3.5	Koła, liczba przód / tył (x = koła napędzane)	2x / 2	2x / 2
3.6	Rozstaw opon, przód	965 (39)	965 (39)
3.7	Rozstaw opon, tył	980 (39)	980 (39)
Podstawowe wymiary			
4.1	Masz / pochylanie karetki widel przód / tył (α/β)	stopni 6 / 10	6 / 10
4.2	Wysokość opuszczonego masztu	h1 mm (cale)	2175 (86)
4.3	Podnoszenie swobodne	h2 mm (cale)	155 (6.1)
4.4	Wysokość podnoszenia	h3 mm (cale)	3300 (130)
4.5	Wysokość wysuniętego masztu	h4 mm (cale)	4485 (177)
4.7	Wysokość ostony kabiny	h5 mm (cale)	2160 (85)
4.8	Wysokość siedzenia	h7 mm (cale)	1086 (42.8)
4.12	Wysokość sprzęgania	h10 mm (cale)	283 (11.1)
4.19	Długość całkowita	l1 mm (cale)	3577 (140.9)
4.20	Długość do przodu widel	l2 mm (cale)	2527 (99)
4.21	Całkowita szerokość	b1 mm (cale)	1160 (46)
4.22	Wymiary widel (hakowe)	S x E x L mm (cale)	1050 x 100 x 45 (41 x 4 x 1.8)
4.23	Karetki widel ISO 2328, klasa / typ A, B	II / A	II / A
4.24	Szerokość karetki widel	b12 mm (cale)	1060 (41.7)
4.31	Prześwit, załadowany, pod masztem	m1 mm (cale)	114 (4.5)
4.32	Prześwit, środek rozstawu osi	m2 mm (cale)	171 (6.7)
4.33	Szerokość korytarza roboczego dla palet 1000 x 1200 w poprzek (D x SZ)	AST mm (cale)	3913 (154)
4.34	Szerokość korytarza roboczego dla palet 800 x 1200 na długość (SZ x D)	AST mm (cale)	4161 (164)
4.35	Promień skrętu	Wa mm (cale)	2252 (89)
4.36	Odległość najmniejszego punktu obrotu	b13 mm (cale)	722 (30)
Osłagi			
5.1	Szybkość jazdy, bez ładunku	km/h (mph)	20,6 (12,8)
5.2	Szybkość podnoszenia, z ładunkiem / bez ładunku	mm/s	580 / 610
5.3	Szybkość opuszczania, z ładunkiem / bez ładunku	mm/s	500 / 450
5.5	Siła uciągu, z ładunkiem / bez ładunku	kg (funt)	1472 (3,245)
5.7	Zdolność pokonywania wzniesień, z ładunkiem / bez ładunku	%	27,6 / 24,3
5.9	Czas przyspieszenia, z ładunkiem / bez ładunku (10 m)	sekund	N/A
5.10	Hamulec główny	Mechaniczne / Hydrauliczne	Mechaniczne / Hydrauliczne
Silnik			
6.1	Producent silnika / typ	HMC BETA	HMC BETA
6.2	Moc silnika zgodnie z ISO 1585	kW	37
6.3	Obroty znamionowe	1/min	2450
6.4	Liczba cylindrów / pojemność skokowa	anz/cm³	4 / 1975
6.5	Zużycie paliwa zgodnie z cyklem VDI	litry/h	N/A
Inne dane			
8.1	Typ kontroli napędu	Układ power shift	Układ power shift
8.2	Ciśnienie robocze dla osprzętu	bar	225 / 168
8.3	Objętość oleju dla osprzętu	litry	30
8.4	Poziom hałasu zgodnie z DIN 12 053	dB (A)	80

1) z masztem DZ + 25 mm; ze zintegrowanym przesuwnikiem bocznym x = 375 mm (z masztem DZ + 25 mm); z zawieszonym przesuwnikiem bocznym x = 410,5 mm (z masztem DZ + 25 mm)  
 Poziom wibracji zgodnie z dyrektywą 2002/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady: 0,38 m/s²

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z dealerm Hyundai. Przedstawiona maszyna może się różnić od rzeczywistej zgodnie z międzynarodowymi standardami. Wszystkie wartości w jednostkach USA zostały zaokrąglone do pełnych funtów lub cali. Dane techniczne podlegają zmianie bez uprzedzenia.



**Head Office** (Sales Office) 1 CHEONHA-DONG, DONG-KU, ULSAN, KOREA  
 Tel : (82) (52) 202-7970, 7729 Fax : (82) (52) 202-7979, 7720  
**U.S. Operation** Hyundai Construction Equipment U.S.A., Inc.  
 955 ESTES AVENUE, ELK GROVE VILLAGE IL. 60007  
 Tel : (1) 847-437-3333 Fax : (1) 847-437-3574  
**European Operation** Hyundai Heavy Industries Europe N.V.  
 VOSSENDAAL 11, 2440 GEEL, BELGIUM  
 Tel : (32) 14-562200 Fax : (32) 14-593405 ~ 06

### KONTAKT